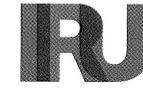
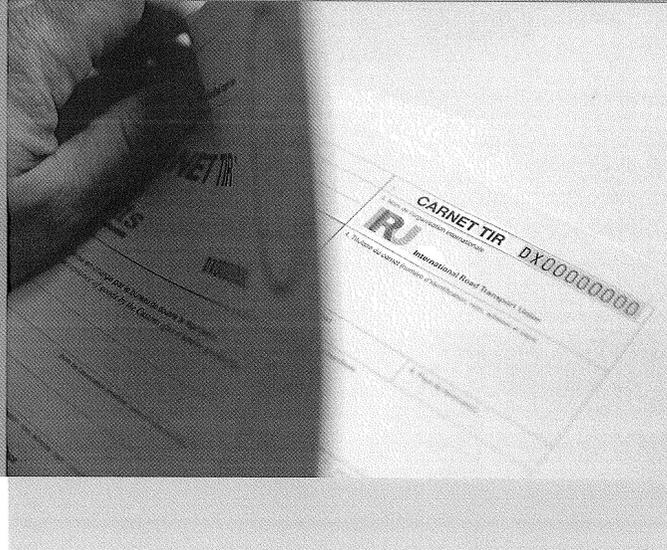


附件  
iru.org



## 如何填写 TIR Carnet 证



### 重要提示问题

有关实施 TIR 证范围内运输作业的问题，请与您的国家协会联系。

您还可以联系：

**TIR 热线 – 关于应用 (TIR 公约)、过境困难等问题：**

电子邮件: [hotline@iru.org](mailto:hotline@iru.org)  
电话: +41 (0)22 918 20 58  
(法语、英语和俄语)  
传真: +41 (0)22 918 27 99

**关于 IRU TIR-EPD (电子预申报) 问题：**

电子邮件: [tirepd@iru.org](mailto:tirepd@iru.org)  
电话: +41 (0)22 918 20 68  
(英语、法语和西班牙语)  
电话: +41 (0)22 918 20 21  
(俄语、英语和法语)

### TIR 证的一般问题

国际公路运输联盟提供的本介绍旨在为运输经营者、TIR 协会和海关官员提供指导原则。

TIR 证由以下部分组成：

- ▶ **TIR 证封面**
- ▶ **黄色的非海关货物舱单**
- ▶ **白色和绿色的双联凭单 (含存根)**
- ▶ **认证报告**
- ▶ **带有可撕回单的封底页**

可提供带有 6 和 14 张凭单的 TIR 证。

每次 TIR 作业都需要使用一套凭单 (白色和绿色凭单各一张)。

*注：本手册载有的信息不具有法律约束力。(TIR 公约) 才是 TIR 作业程序的法律依据。*

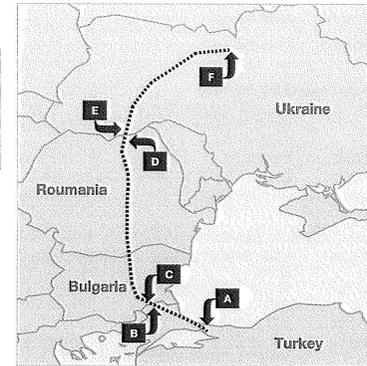
*从 2016 年 7 月 1 日起，采用新版的 TIR 证。然而，IRU 和各协会将继续发行旧版的 TIR 证，直到其用尽为止。*

### 如何使用本手册

本手册的版面编排为：页面左边显示相关图像，页面右边说明应该由谁采取何种行动。

<b>谁</b>	本页填写人
<b>什么时间</b>	填写本页时处于TIR运输过程中的哪个环节
<b>何种事项</b>	页面名称。该手册页面下一节内容的字段详情
<b>行动</b>	除了填写TIR证的适当部分以外，在每个阶段还需要做些什么，例如，检查封志和撕下凭单

您可以看到在左边的示例中，每个字段都适当填写完毕。字段根据填写人的不同使用彩色编码标出。为了说明每个人的角色，我们采用了含有一个出境地海关和一个目的地海关的简单示例。



本图显示了使用TIR证进行运输的示例。

### 示例中所选择的路线详情

	海关	国家
<b>A</b>	出境地海关	伊斯坦布尔 土耳其
<b>B</b>	出境地海关	Kapikule口岸 土耳其
<b>C</b>	入境地海关	Kapitan-Andreevo口岸 保加利亚
<b>D</b>	出境地海关	Siret口岸 罗马尼亚
<b>E</b>	入境地海关	Vadul-Siret口岸 乌克兰
<b>F</b>	目的地海关	Kievskaya oblastnaya口岸 乌克兰

谁	协会和持有人
什么时间	发行时和启运前
何种事项	TIR证封面

#### 字段1-4由颁发通关证的协会填写

字段 01: TIR证的最后有效日期(年/月/日)(自颁发之日起最长60天,不含颁发当日) - TIR证 必须在该日前或该日期被出境地海关接受,过期后将不会被接受

字段 02: 协会详情

字段 03: 填写持有人的详情,包括唯一的识别码(建议盖章)

字段 04: 协会印章和签名

#### 字段6-12由持有人在出发前填写

字段 06: 出境地所在国家,包括国际标准组织ISO的三位字母代码

字段 07: 目的地所在国家,包括国际标准组织ISO的三位字母代码

字段 08: 车辆注册编码

字段 09: 批准编号和有效证件 - 在运输超高、超长的笨重货物时不适用 - 必须在整个TIR运输过程中保持有效

字段 10: 如果是集装箱,填写识别号码

字段 11: 备注(如超高、超长的笨重货物)

字段 12: 持有人的签名(须手写),建议盖公司印章!

The image shows a sample TIR Carnet form. The form is titled "CARNET TIR\*" and "6 volets". It includes the following information:

- 1. Date of issue:** 16/06/2012
- 2. Issuing Association:** TIR Training Association 091, 26, Laski, Ukrainiia Str., 05097 Kiev, Ukraine
- 3. TIR Operator:** TIR International Transport Operators, 9, Tselnykova Str., UA - 62001, Chisinau, Ukraine, UKR091822
- 4. Signature of the Issuing Association:** (Handwritten signature)
- 5. Signature of the Holder:** (Handwritten signature: U. Be. Akt)
- 6. Origin Country:** TURKEY (TUR)
- 7. Destination Country:** UKRAINE (UKR)
- 8. Registration Number:** UA AA 9339 AC
- 9. Date of expiry:** 15/08/2012
- 10. Remarks:** (Blank)
- 11. Signature of the Holder:** (Handwritten signature: P. M. M. M.)

#### 一般注意事项

- TIR证上不得涂球或覆写,应划掉错误,加上更正(须经海关当局批准)。
- 车辆/集装箱合并使用的TIR证:应在注册号码后分别注明每部车辆/集装箱所载的货物。
- TIR证上填写的日期应符合年/月/日的格式。
- 应能够根据海关名称并酌情根据其所在地对海关进行识别。

Form not to be taken under Customs authorities control

VOUCHER N° 1 / N° 2 Country of origin: <b>Ukraine</b>		TIR CARNET International Road Transport Union	
A. Holder: <b>UA AA 2335 AC</b>		B. Name of the carrier/holder and his home address: <b>TIR International Transport Operators 6, Boudjarskyi Str. UA-06007, Boudjarskyi, Ukraine 06007002</b>	
C. Transport Means and their details: <b>UA AA 2335 AC</b>		D. Country of origin: <b>TURKEY (TUR)</b>   <b>UKRAINE (UKR)</b> CAR : 172496 Invoices : 4776-1000-016	
GOODS MANIFEST			
A. A. Description of goods: <b>Household goods - 62 packages</b>		B. Gross weight: <b>4200,0</b>	
B. B. Description of goods: <b>Textiles (20) packages</b>		C. Gross weight: <b>280,0</b>	
C. C. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		D. Gross weight: <b>6000,0</b>	
1. Country of origin: <b>Ukraine</b>		2. Country of destination: <b>XXXXXXXX</b>	
3. Description of goods: <b>Kiev</b>		4. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
5. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		6. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
7. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		8. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
9. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		10. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
11. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		12. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
13. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		14. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
15. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		16. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
17. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		18. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
19. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		20. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
21. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		22. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
23. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		24. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
25. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		26. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
27. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		28. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
29. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		30. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
31. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		32. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
33. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		34. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
35. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		36. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
37. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		38. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
39. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		40. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
41. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		42. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
43. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		44. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
45. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		46. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
47. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		48. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
49. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		50. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
51. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		52. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
53. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		54. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
55. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		56. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
57. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		58. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
59. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		60. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
61. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		62. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
63. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		64. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
65. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		66. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
67. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		68. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
69. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		70. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
71. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		72. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
73. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		74. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
75. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		76. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
77. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		78. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
79. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		80. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
81. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		82. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
83. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		84. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
85. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		86. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
87. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		88. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
89. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		90. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
91. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		92. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
93. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		94. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
95. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		96. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
97. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		98. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	
99. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>		100. Description of goods: <b>XXXXXXXX</b>	

COUNTERFOIL N° 1 / N° 2

1. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

2. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

3. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

4. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

5. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

6. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

7. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

8. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

9. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

10. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

11. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

12. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

13. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

14. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

15. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

16. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

17. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

18. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

19. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

20. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

21. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

22. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

23. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

24. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

25. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

26. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

27. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

28. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

29. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

30. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

31. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

32. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

33. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

34. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

35. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

36. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

37. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

38. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

39. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

40. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

41. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

42. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

43. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

44. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

45. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

46. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

47. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

48. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

49. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

50. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

51. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

52. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

53. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

54. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

55. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

56. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

57. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

58. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

59. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

60. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

61. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

62. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

63. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

64. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

65. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

66. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

67. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

68. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

69. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

70. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

71. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

72. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

73. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

74. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

75. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

76. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

77. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

78. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

79. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

80. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

81. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

82. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

83. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

84. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

85. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

86. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

87. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

88. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

89. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

90. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

91. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

92. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

93. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

94. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

95. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

96. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

97. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

98. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

99. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

100. Description of goods:  
**XXXXXXXX**

- |      |  |
|------|--|
| 谁    | 持有人  |
| 什么时间 | 启运前  |
| 何种事项 | 黄色的非海关货物舱单   |
| 行动   | 黄色的非海关货物舱单须由持有人填写，并在TIR证的所有凭单上清楚地重复写明具体内容，即使是不会使用的凭单。（还必须在经认证的报告第5个字段中填写持有人的详情。） |
- 字段 02: 出境地海关名称(最多4所出境地和目的地海关,例如, 3个出境地,一个目的地,2个出境地,2个目的地等。所有出境必须在第一次卸货前进行。货物必须至少穿越一次国境。)
- 字段 04: 填写持有人的详情,包括唯一的身份识别号码和经营者注册和识别号码(EORI)(建议盖章)
- 字段 05: 出境地所在国家,包括国际标准组织ISO的三位字母代码
- 字段 06: 目的地所在国家,包括国际标准组织ISO的三位字母代码
- 字段 07: 车辆以及拖车和载货车厢的注册号(车牌)
- 字段 08: 所附文件(CMR运单、装箱单等)
- 字段 09: a) 载货车厢 - (为每载货车厢分别进行记录)  
b) 包装标识(识别特定包装的方法)
- 字段 10: 包装数量和类型、货物描述(建议除对货物进行文字描述外,还应使用HS 6位商品编码)
- 字段 11: 货物重量(公斤)
- 字段 12: 目的地海关名称和运至每个海关的包装数量
- 字段 13: 持有人签名(手写),签名地点和日期(年/月/日)
- 14和15: (建议公司盖章)

谁	出境地 A (和 持有人)的海关
什么时间	出境地 A 海关 (和启运 前)
何种事项	第1号凭单和存根 (第1页)
行动	海关: <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ 核对货物 (必须符合货物验单)</li> <li>▶ 核对TIR证和批准证明的有效性</li> <li>▶ 检查是否已经附上TIR牌</li> <li>▶ 封好卡车</li> <li>▶ 在所附文件的每页上盖章, 并附在TIR证上</li> <li>▶ 填写、撕下并提交第1号凭单</li> <li>▶ 将通关证交还司机</li> </ul>

**第一号凭单/单证**

字段2-15将由持有人在启运前填写(见第5页)。

官方使用: 便利海关管控的任何信息, 例如, 此前海关的文件数量等。

字段 16: 封志号码 - TIR证的每张凭单都必须填写

字段 17: 日期 (年/月/日), 出境地A海关盖章并签字 - TIR证的每张凭单均要填写

字段 18: 出境地A海关名称, 并酌情填写所在地

字段 19: 如果封志完好无缺, 则打钩 (出境时不适用)

字段 20: 运输至该圈出境地B海关的时间限制 (可选)

字段 21: 出境地A海关代码

编号: 在海关底帐中为本次TIR作业指定的编号

字段 22: 其他, 可在此详细说明行程安排, 例如, 出境地 B

字段 23: 日期 (年/月/日), 出境地A海关盖章并签字

本信息被复制到第2页第2号凭单的第18-23 字段

**第1号存根/票根**

字段 01: 字段 01: 出境地A海关的识别

字段 02: 出境地A海关底帐中的编号

字段 03: 附加的封志数量

字段 04: 如果封志完好无缺, 则打钩 (出境时不适用)

字段 05: 其他: (行程安排 - 可选)

字段 06: 日期 (年/月/日), 出境地A海关盖章并签字证明海关接受了TIR作业

<b>VOLET N° 1</b>		<b>CARNET TIR</b>	
1. Numéro de Carnet 01 - Istanbul		2. Numéro de Carnet 01	
3. Nom du titulaire TIR International Transport Operators 8, Tontayas Str. UA - 6200, Odessa, Ukraine UKR0981822		4. Nom du titulaire TIR International Transport Operators 8, Tontayas Str. UA - 6200, Odessa, Ukraine UKR0981822	
5. Date de délivrance UA AA 2328 AC		6. Date de délivrance TURKEY (TUR)   UKRAINE (UKR) CAIR: 172496 Invoice: 4376-1009-016	
<b>MANIFESTE DE MARCHANDISES</b>			
1. Désignation des marchandises 2962700	2. Description des marchandises Household goods - 62 packages	3. Quantité 4200,0	4. Valeur 006010
5697431	Textiles - 20 packages	280,0	0090,0
5. Total 2962700		4200,0	006010
6. Total 5697431		280,0	0090,0
7. Total 2962700		4200,0	006010
8. Total 5697431		280,0	0090,0
9. Total 2962700		4200,0	006010
10. Total 5697431		280,0	0090,0
11. Total 2962700		4200,0	006010
12. Total 5697431		280,0	0090,0
13. Total 2962700		4200,0	006010
14. Total 5697431		280,0	0090,0
15. Total 2962700		4200,0	006010
16. Total 5697431		280,0	0090,0
17. Total 2962700		4200,0	006010
18. Total 5697431		280,0	0090,0
19. Total 2962700		4200,0	006010
20. Total 5697431		280,0	0090,0
21. Total 2962700		4200,0	006010
22. Total 5697431		280,0	0090,0
23. Total 2962700		4200,0	006010
24. Total 5697431		280,0	0090,0
25. Total 2962700		4200,0	006010
26. Total 5697431		280,0	0090,0
27. Total 2962700		4200,0	006010
28. Total 5697431		280,0	0090,0
29. Total 2962700		4200,0	006010
30. Total 5697431		280,0	0090,0
31. Total 2962700		4200,0	006010
32. Total 5697431		280,0	0090,0
33. Total 2962700		4200,0	006010
34. Total 5697431		280,0	0090,0
35. Total 2962700		4200,0	006010
36. Total 5697431		280,0	0090,0
37. Total 2962700		4200,0	006010
38. Total 5697431		280,0	0090,0
39. Total 2962700		4200,0	006010
40. Total 5697431		280,0	0090,0
41. Total 2962700		4200,0	006010
42. Total 5697431		280,0	0090,0
43. Total 2962700		4200,0	006010
44. Total 5697431		280,0	0090,0
45. Total 2962700		4200,0	006010
46. Total 5697431		280,0	0090,0
47. Total 2962700		4200,0	006010
48. Total 5697431		280,0	0090,0
49. Total 2962700		4200,0	006010
50. Total 5697431		280,0	0090,0
51. Total 2962700		4200,0	006010
52. Total 5697431		280,0	0090,0
53. Total 2962700		4200,0	006010
54. Total 5697431		280,0	0090,0
55. Total 2962700		4200,0	006010
56. Total 5697431		280,0	0090,0
57. Total 2962700		4200,0	006010
58. Total 5697431		280,0	0090,0
59. Total 2962700		4200,0	006010
60. Total 5697431		280,0	0090,0
61. Total 2962700		4200,0	006010
62. Total 5697431		280,0	0090,0
63. Total 2962700		4200,0	006010
64. Total 5697431		280,0	0090,0
65. Total 2962700		4200,0	006010
66. Total 5697431		280,0	0090,0
67. Total 2962700		4200,0	006010
68. Total 5697431		280,0	0090,0
69. Total 2962700		4200,0	006010
70. Total 5697431		280,0	0090,0
71. Total 2962700		4200,0	006010
72. Total 5697431		280,0	0090,0
73. Total 2962700		4200,0	006010
74. Total 5697431		280,0	0090,0
75. Total 2962700		4200,0	006010
76. Total 5697431		280,0	0090,0
77. Total 2962700		4200,0	006010
78. Total 5697431		280,0	0090,0
79. Total 2962700		4200,0	006010
80. Total 5697431		280,0	0090,0
81. Total 2962700		4200,0	006010
82. Total 5697431		280,0	0090,0
83. Total 2962700		4200,0	006010
84. Total 5697431		280,0	0090,0
85. Total 2962700		4200,0	006010
86. Total 5697431		280,0	0090,0
87. Total 2962700		4200,0	006010
88. Total 5697431		280,0	0090,0
89. Total 2962700		4200,0	006010
90. Total 5697431		280,0	0090,0
91. Total 2962700		4200,0	006010
92. Total 5697431		280,0	0090,0
93. Total 2962700		4200,0	006010
94. Total 5697431		280,0	0090,0
95. Total 2962700		4200,0	006010
96. Total 5697431		280,0	0090,0
97. Total 2962700		4200,0	006010
98. Total 5697431		280,0	0090,0
99. Total 2962700		4200,0	006010
100. Total 5697431		280,0	0090,0

**一般注意事项**

- 注意: 所有存根均须保留在TIR证中

<b>VOLET N° 2</b>		<b>CARNET TIR</b>	
1. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		3. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
2. Statut		4. International Road Transport Union	
5. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		6. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
7. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		8. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
9. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		10. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
11. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		12. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
13. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		14. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
15. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		16. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
17. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		18. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
19. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		20. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
21. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		22. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
23. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		24. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
25. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		26. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
27. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		28. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
29. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		30. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
31. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		32. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
33. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		34. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
35. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		36. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
37. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		38. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
39. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		40. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
41. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		42. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
43. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		44. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
45. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		46. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
47. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		48. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
49. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		50. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
51. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		52. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
53. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		54. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
55. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		56. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
57. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		58. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
59. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		60. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
61. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		62. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
63. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		64. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
65. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		66. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
67. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		68. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
69. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		70. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
71. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		72. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
73. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		74. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
75. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		76. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
77. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		78. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
79. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		80. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
81. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		82. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
83. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		84. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
85. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		86. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
87. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		88. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
89. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		90. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
91. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		92. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
93. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		94. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
95. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		96. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
97. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		98. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	
99. Numéro de Carnet TIR (à remplir)		100. Numéro de Carnet TIR (à remplir)	

谁	出境地B海关 (和持有人)
什么时间	出境地B海关 (和出境地A海关 以及启运前)
何种事项	第2页上的第2号凭单和存根
行动	海关: 检查封志是否完好无损, 以及是否有强力进入卡车的迹象。验证第一页上第一号存根字段6上是否已盖章, 否则海关证将不被接受。填写并撕下第二号凭单, 并在出境地B的海关底账上进行登记, 之后将终止证明 (含有字段18-28的可撕下部分) 寄给出境地A的海关。

**第2号凭单/票据**

- 字段 2-15 已由持有人在运输前填好 (见本手册第5页)。
- 字段 16-23 已由出境地A海关填好。
- 字段 24: 字段 24: 出境地B海关的名称和代码
- 字段 25: 如果封志完好无损, 则打钩
- 字段 26: 如货物尚未卸载, 共有多少包装 (仅由目的地海关填写)
- 字段 27: 保留 - 如果存在问题 (封志破损/货物丢失), 用一个大R标示, 并说明出现的问题根据具体情况, 可能需要填写认证报告 (见手册第10页)。
- 字段 28: 日期 (年/月/日), 出境地B海关盖章并签字

**第2号凭单/票据**

- 字段 01: 字段 01: 出境地B海关代码
- 字段 02: 如果封志完好无损, 则打钩
- 字段 03: 卸载货物数量 (仅由目的地海关填写)
- 字段 04: 新封志的数量 (如适用)
- 字段 05: 保留 (如上, 字段27)
- 字段 06: 日期 (年/月/日) 出境地B海关盖章并签字

谁	海关(和持有人)
什么时间	入境地C和 出境地D (和 启运前)海关
何种事项	第3页和第4页上的第1号和第2号凭单和存根
行动	海关当局

#### 在入境地C海关

1. 卡车和封志接受检查
2. TIR证的相关部分已经填好(与本手册第6页上说明的出境地A海关的过程相同)
3. 第1号凭单(TIR证第3页)被保留并登记,将TIR证退还司机,然后司机继续前往目的地出境地海关(此处为出境地D海关)。

#### 在出境地D海关

##### 第2号凭单/票据

字段2-15已经由持有人在运输前填好(见本手册第5页)。

字段16-17已经由出境地A海关填好。

字段18-23和第3页上的第1号存根已经由入境地C海关填好。

字段 24: 出境地 D海关名称和代码

字段 25: 如果封志完好无缺,则打钩

字段 26: 如货物尚未卸载,共有多少包装(仅由目的地海关填写)

字段 27: 保留-如果存在问题(封志破损/货物丢失),用一个大R标示,并说明出现的问题根据具体情况,可能需要填写认证报告(见第小册子10页)。

字段 28: 日期(年/月/日),出境地 D海关盖章和签字

##### 第2号凭单/票据

字段 01: 出境地D海关代码

字段 02: 如果封志完好无缺,则打钩

字段 03: 卸载货物数量(仅由目的地海关填写)

字段 04: 新封志的数量(如适用)

字段 05: 保留(如上,字段27)

字段 06: 日期(年/月/日),出境地 D海关盖章和签字

填写并撕下第4页上的第2号存根,并登入出境地 D海关的海关底帐,将终止证明(字段18-28的可撕部分)发送到入境地C海关。

The image shows a TIR Carnet document with the following sections and details:

- VOLET N°1 (Top Section):** Contains the 'CARNET TIR' header, TIR International Transport Operations details, and the 'MANIFESTE DE MARCHANDISES' table.
 

Code	Description	Quantité	Poids	Valeur
7162700	Household goods = 10 packages	4200,0	00000	
9107031	Tobacco = 10 packages	2200,0	22000	
- SOUCHE N°1 (Middle Section):** Contains the 'Expédition, Adresse' section with fields for 'Expéditeur', 'Destinataire', and 'Date'. It also includes a 'TIR' section with checkboxes for 'Nouveau' and 'Utilisé', and a 'Signature' field.
- SOUCHE N°2 (Bottom Section):** Contains the 'Expédition, Adresse' section with fields for 'Expéditeur', 'Destinataire', and 'Date'. It also includes a 'TIR' section with checkboxes for 'Nouveau' and 'Utilisé', and a 'Signature' field.

The image shows a TIR Carnet document with several parts:

- VOLET N°1**: Contains the origin and destination information, including 'Mishad' and 'TIR'.
- CARNET TIR**: The main header section with fields for 'Date de départ', 'Date d'arrivée', 'Heure de départ', and 'Heure d'arrivée'. It also includes the name of the 'Transport Operator' and their contact information.
- MANIFESTE DE MARCHANDISES**: A table listing the cargo. In this example, it includes:
 

Code	Description	Quantité	Unité	Valeur	Code de la marchandise
8769700	Household goods - 42 packages	4200	0	00010	
8769721	Toiletries - 10 packages	2250	0	00010	
- SOUCHE N°1**: The first copy of the Carnet, which is stamped with 'CUSTOMS' and 'TIR' and signed by the origin authority.
- SOUCHE N°2**: The second copy, which is stamped with 'CUSTOMS' and 'TIR' and signed by the destination authority.

谁	海关(和持有人)
什么时间	入境地E海关和 出境地F海关 (和 启运前)
何种事项	第1号和第2号凭单和存根 (第5页和第6页)
行动	海关当局

**在入境地E海关**

1. 卡车和封志接受检查
2. TIR证的相关部分已经填写(与本手册第8页上说明的出境地A海关的过程相同)
3. 第1号凭单 (TIR证第5页) 被保留并登记, 将TIR证退还司机, 然后司机继续前往目的地/出境地海关。

**在出境地海关**

如果运输作业在该国为过境, 则程序与前一个出境海关相同 (参见本手册第8页)。

**在目的地F海关**

如果运输目的地是内陆海关, 那么在到达时, 海关将:

1. 检查卡车和封志  
然后开封  
对比货物和舱单。如果它们不一致, 在字段27标注保留, 可能需要填写认证报告(参见手册第10页)。
2. 第2号凭单(第6页)填写后被保留并登记(查阅手册第7页以了解详情)
3. 将填写终止证明(第2号凭单, 字段24-26), 并发送给入境地E的海关
4. 填写第2号存根并盖章
5. 将TIR证退还司机

**在入境地E海关**

将终止证明与第1号存根相对照, TIR作业履行完毕。

**一般注意事项**

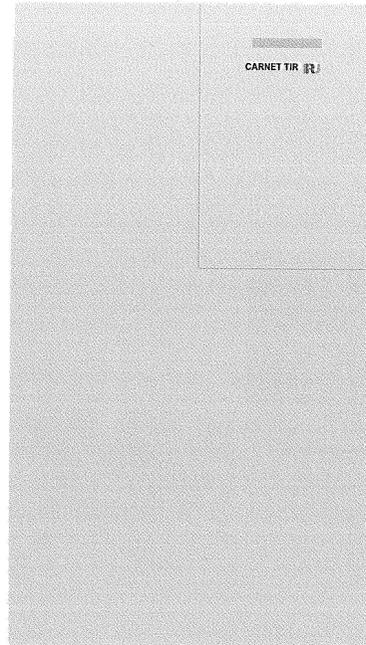
- SafeTIR终止数据也将由目的地F海关 发送至IRU, 以便确认TIR作业结束。

谁	主管当局 (和持有人)
什么时间	在TIR运输过程中如遇到事故/异常情况 (和 字段5在启运前)
何种事项	认证报告 (观察记录)

认证报告将保留在TIR证中, 并适当附上警方报告。

- 字段 01: 出境地海关名称和所在地  
 字段 04: 登记车辆和/或集装箱编号  
 字段 05: 应已经填写持有人的详情 (最好盖章)  
 字段 06: 封志完好/非完好 (请打钩)  
 字段 07: 货箱/集装箱处于完好状态/非完好状态 (请打钩)  
 字段 08: 观察/评语  
 字段 09: 请选择并打钩, 或者 - 似乎无货物丢失; 字段10-13  
 中描述的货物丢失 (M) 或损毁 (D), 如字段12所示  
 字段 10: a) 货箱  
 b) 包装上的识别标志  
 字段 11: 包装数量和类型、货物描述  
 字段 12: M表示货物丢失, D表示损毁  
 字段 13: 观察 - 记录丢失/损毁的数量  
 字段 14: 事故发生日期、地点和情况说明 (详细说明)  
 字段 15: 采取使得 TIR 持续运行的措施 (请选择并打钩)。  
 使用新封志; 封志数量和特征; 转到其他车辆/集装箱  
 (在此情况下参阅字段16) 的货物; 其他  
 字段 16: 如果货物转到其他车辆/集装箱, 请在此说明详情。  
 a) 车辆 - 插入注册号。应当勾选车辆是否有批准  
 证书, 并注明附加封志的数量和详情。如果货物放在  
 新的集装箱中, 请注明详情, 包括上述16 (b) 关于车  
 辆的详情  
 字段 17: 填写认证报告的日期、地点、主管部门的印章和签名以  
 及详情  
 字段 18: 由受TIR操作影响的下一个海关签署 (盖章和签名)。  
 如果货物丢失或损毁, 但其他仍然可以交货, 则必须  
 在所有凭证上修改TIR证的货物清单和封志号,  
 并在TIR证的相关存根2 (字段4) 上注明

Procès-verbal de constat		CARNET TIR	
1. Numéro de Carnet de Transit		2. Numéro d'identification internationale du transporteur	
3. Description de la marchandise transportée		4. Informations relatives au transporteur	
5. Informations relatives au véhicule		6. Informations relatives au conducteur	
7. Informations relatives au point de départ		8. Informations relatives au point de destination	
9. Informations relatives au point de destination		10. Informations relatives au point de destination	
11. Informations relatives au point de destination		12. Informations relatives au point de destination	
13. Informations relatives au point de destination		14. Informations relatives au point de destination	
15. Informations relatives au point de destination		16. Informations relatives au point de destination	
17. Informations relatives au point de destination		18. Informations relatives au point de destination	
19. Informations relatives au point de destination		20. Informations relatives au point de destination	
21. Informations relatives au point de destination		22. Informations relatives au point de destination	
23. Informations relatives au point de destination		24. Informations relatives au point de destination	
25. Informations relatives au point de destination		26. Informations relatives au point de destination	
27. Informations relatives au point de destination		28. Informations relatives au point de destination	
29. Informations relatives au point de destination		30. Informations relatives au point de destination	
31. Informations relatives au point de destination		32. Informations relatives au point de destination	
33. Informations relatives au point de destination		34. Informations relatives au point de destination	
35. Informations relatives au point de destination		36. Informations relatives au point de destination	
37. Informations relatives au point de destination		38. Informations relatives au point de destination	
39. Informations relatives au point de destination		40. Informations relatives au point de destination	
41. Informations relatives au point de destination		42. Informations relatives au point de destination	
43. Informations relatives au point de destination		44. Informations relatives au point de destination	
45. Informations relatives au point de destination		46. Informations relatives au point de destination	
47. Informations relatives au point de destination		48. Informations relatives au point de destination	
49. Informations relatives au point de destination		50. Informations relatives au point de destination	
51. Informations relatives au point de destination		52. Informations relatives au point de destination	
53. Informations relatives au point de destination		54. Informations relatives au point de destination	
55. Informations relatives au point de destination		56. Informations relatives au point de destination	
57. Informations relatives au point de destination		58. Informations relatives au point de destination	
59. Informations relatives au point de destination		60. Informations relatives au point de destination	
61. Informations relatives au point de destination		62. Informations relatives au point de destination	
63. Informations relatives au point de destination		64. Informations relatives au point de destination	
65. Informations relatives au point de destination		66. Informations relatives au point de destination	
67. Informations relatives au point de destination		68. Informations relatives au point de destination	
69. Informations relatives au point de destination		70. Informations relatives au point de destination	
71. Informations relatives au point de destination		72. Informations relatives au point de destination	
73. Informations relatives au point de destination		74. Informations relatives au point de destination	
75. Informations relatives au point de destination		76. Informations relatives au point de destination	
77. Informations relatives au point de destination		78. Informations relatives au point de destination	
79. Informations relatives au point de destination		80. Informations relatives au point de destination	
81. Informations relatives au point de destination		82. Informations relatives au point de destination	
83. Informations relatives au point de destination		84. Informations relatives au point de destination	
85. Informations relatives au point de destination		86. Informations relatives au point de destination	
87. Informations relatives au point de destination		88. Informations relatives au point de destination	
89. Informations relatives au point de destination		90. Informations relatives au point de destination	
91. Informations relatives au point de destination		92. Informations relatives au point de destination	
93. Informations relatives au point de destination		94. Informations relatives au point de destination	
95. Informations relatives au point de destination		96. Informations relatives au point de destination	
97. Informations relatives au point de destination		98. Informations relatives au point de destination	
99. Informations relatives au point de destination		100. Informations relatives au point de destination	



谁	海关
什么时间	如果海关保留TIR证（例如因为TIR证无效）
何种事项	TIR 证背面的可撕卡
行动	海关盖章、签署并撕下可撕卡，交给司机并保留TIR证，直到海关调查结束

**国际道路运输联盟**

La Voie-Creuse 16, CP 44  
CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
+41-22-918 27 00 (电话)  
+41-22-918 27 41 (传真)  
iru@iru.org

iru.org